

Anerkennung

von Bauteilen und Systemen

Approval

of Components and Systems



Inhaber der Anerkennung
Holder of the Approval

Novar GmbH
Dieselstraße 2
41469 Neuss

Anerkennungs-Nr. Approval No.	Anzahl der Seiten No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) valid until (dd.mm.yyyy)
G 204061	12	24.09.2014	23.09.2018

Gegenstand der Anerkennung
Subject of the Approval

Mehrfachsensormelder/ Multi sensor detector
O²T-802374; O²T-803374

Verwendung
Use

in automatischen Brandmeldeanlagen
in automatic fire detection and fire alarm systems

Anerkennungsgrundlagen
Basis of the Approval

VdS 2344:2012-07
VdS 2503:1996-12
VdS 2504:1996-12
CEA 4021:2003-07
EN 54-5:2000 + A1:2002
EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006
EN 54-17:2005 + AC:2007

Köln, den 24.09.2014

Reinermann

Geschäftsführer
Managing Director

i. V. Hesels

Leiter der Zertifizierungsstelle
Head of Certification Body

Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen – unverzüglich zu übermitteln.

This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Zertifizierungsstelle
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 204061 vom/ dated 24.09.2014

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Mehrfachsensormelder / Multi sensor detector	O ² T-802374		
Mehrfachsensormelder / Multi sensor detector	O ² T-802374.F		
Mehrfachsensormelder / Multi sensor detector	O ² T-802374.NU		
Mehrfachsensormelder / Multi sensor detector	O ² T-802374.IN		
Mehrfachsensormelder / Multi sensor detector	O ² T-802374.MAR		
Mehrfachsensormelder / Multi sensor detector	O ² T-802374.VC0		
Mehrfachsensormelder / Multi sensor detector	O ² T-802374.VC0.IN		
Mehrfachsensormelder / Multi sensor detector	O ² T-803374		
Meldersockel Standard / Detector base standard	805590		
Meldersockel Standard / Detector base standard	805590.NU		
Meldersockel Standard / Detector base standard	805590.IN		
Meldersockel mit Relaisausgang / Detector base with relay output	805591		
Meldersockel mit Relaisausgang / Detector base with relay output	805591.NU		
Meldersockel mit Relaisausgang / Detector base with relay output	805591.IN		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 204061 vom/ dated 24.09.2014

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
VdS Prüfberichte: VdS Test Reports:			
	BMA 03048	16.09.2003	
	BMA 04044	01.06.2004	
	BMA 07038	30.04.2007	
	BMA 10148	23.12.2010	
	BMA 13065	27.06.2013	
	BMA 14045	15.07.2014	
	SW-2003234	21.04.2004	
	SW-2003234	12.01.2007	
	SW-2008244	26.04.2010	
Gemeinsame Dokumente / Common documents:			
Betriebsanleitung / Operating Instruction	798930	03.2012	2
Betriebsanleitung / Operating Instruction	798930.IN	02.2013	2
Betriebsanleitung / Operating Instruction	798930.10	11.2009	2
Betriebsanleitung / Operating Instruction	798930.30	04.2005	1
Betriebsanleitung / Operating Instruction	798930.70.VC0, Rev. AA	05.2012	2
Bedruckung / Printing	7530, Index V	09.12.2010	3
Bedruckung / Printing	7530, Index J	12.10.2007	1
Bedruckung / Printing	7530	03.04.2008	1
Bedruckung / Printing	7530, Index 01	14.05.2013	1
Bedruckung / Printing	7658, Index J	07.03.2012	1
Bedruckung / Printing	7658, Index 00	20.03.2012	1
Bedruckung / Printing	7658, Index 01	24.06.2013	1
Bedruckung / Printing	7763, Index D	08.07.2010	1
Bedruckung / Printing	7763, Index 00	14.06.2013	1
Bedruckung / Printing	7874, Index 00	14.01.2013	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 204061 vom/ dated 24.09.2014

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Bedruckung / Printing	7841, Index 03	07.03.2013	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	734949/15/16 Index H	26.01.2007	2
O²T-802374, O²T-802374.F, O²T-802374.MAR:			
Stückliste / Parts List	802374/00 Index 0.3	30.11.2007	1
Stückliste / Parts List	802374.F/00	23.06.2009	1
Stückliste / Parts List	802374.MAR	23.06.2009	1
Stückliste / Parts List	779201/00 Index H	31.10.2007	5
Stromlaufplan / Circuit Diagram	779201/02 Index H	26.01.2007	1
Bestückungsplan / Component Mounting Diagram	779201/03 Index H	26.01.2007	2
Stückliste / Parts List	802374/00, Rev. AA	10.09.2012	1
Stückliste / Parts List	802374.F/00, Rev. AC	10.09.2012	1
Stückliste / Parts List	802374.MAR/00, Rev. AB	10.09.2012	1
Stückliste / Parts List	TLD70012/00, Rev. AB	25.05.2010	1
Stückliste / Parts List	TPD00006/00, Vers. 002	01.01.2007	1
Stückliste / Parts List	X1010701/00, Rev. AC	10.09.2012	4
Stückliste / Parts List	X1010701F/00, Rev. AA	10.09.2012	4
Stromlaufplan / Circuit Diagram	X1010701/02	12.01.2009	1
Bestückungsplan / Component Mounting Diagram	X1010701/03	08.08.2009	2
Layoutplan / Tracking Layout Diagram	W1007002/15/16	08.08.2009	2

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 204061 vom/ dated 24.09.2014

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
02T-802374.NU:			
Stückliste / Parts List	802374.NU/00, Rev. AA	10.09.2012	1
Stückliste / Parts List	X1010701NU/00, Rev. AC	10.09.2012	4
Stromlaufplan / Circuit Diagram	X1010701NU/02	10.09.2012	1
Bestückungsplan / Component Mounting Diagram	X1010701NU/03	08.08.2009	2
Layoutplan / Tracking Layout Diagram	W1007002/15/16	08.08.2009	2
02T-802374.IN:			
Stückliste / Parts List	802374.IN/00	04.02.2013	1
Stückliste / Parts List	X1010701IN/00, Rev. AA	04.02.2013	4
Stromlaufplan / Circuit Diagram	X1010701IN/02, Index 00	29.11.2012	1
Bestückungsplan / Component Mounting Diagram	X1010701IN/03, Index 00	29.11.2012	2
Layoutplan / Tracking Layout Diagram	W1007002/15/16	08.08.2009	2
O-802374.VC0:			
Stückliste / Parts List	802374.VC0/00, Rev. AC	15.11.2012	1
Stückliste / Parts List	X1010931/00, Rev. AA	15.11.2012	5
Stromlaufplan / Circuit Diagram	X1010931/02, Index 00	27.09.2011	1
Bestückungsplan / Component Mounting Diagram	X1010931/03, Index 00	27.09.2011	2
Layoutplan / Tracking Layout Diagram	W1009002/15, Index 00	27.09.2011	1
Layoutplan / Tracking Layout Diagram	W1009002/16, Index 10	15.10.2011	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 204061 vom/ dated 24.09.2014

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
O-802374.VC0.IN:			
Stückliste / Parts List	802374.VC0.IN/00	04.02.2013	1
Stückliste / Parts List	X1010931IN/00	04.02.2013	5
Stromlaufplan / Circuit Diagram	X1010931IN/02, Index 00	30.11.2012	1
Bestückungsplan / Component Mounting Diagram	X1010931IN/03, Index 00	30.11.2012	2
Layoutplan / Tracking Layout Diagram	W1009002/15, Index 00	27.09.2011	1
Layoutplan / Tracking Layout Diagram	W1009002/16, Index 10	15.10.2011	1
O²T-803374:			
Stückliste / Parts List	803374/00	16.01.2009	1
Stückliste / Parts List	779211/00 Index H	30.06.2008	5
Stromlaufplan / Circuit Diagram	779211/02 Index H	23.04.2008	1
Bestückungsplan / Component Mounting Diagram	779211/03 Index H	23.04.2008	2
Stückliste / Parts List	803374/00, Rev. AA	01.01.2007	1
Stückliste / Parts List	TLD70012/00, Rev. AB	25.05.2010	1
Stückliste / Parts List	TPD00006/00, Vers. 002	01.01.2007	1
Stückliste / Parts List	X1010711/00, Rev. AA	01.01.2007	4
Stromlaufplan / Circuit Diagram	X1010711/02	19.02.2009	1
Bestückungsplan / Component Mounting Diagram	X1010711/03	19.02.2009	2
Layoutplan / Tracking Layout Diagram	W1007002/15/16	08.08.2009	2
Mechanik Brandmelder: Mechanics Fire Detector:			
Technische Zeichnung / Technical Drawing	744332 Index A	25.04.2003	1
Technische Zeichnung /	744333 Index A	25.04.2003	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 204061 vom/ dated 24.09.2014

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Technical Drawing Technische Zeichnung / Technical Drawing Technische Zeichnung / Technical Drawing Technische Zeichnung / Technical Drawing Technische Zeichnung / Technical Drawing Technische Zeichnung / Technical Drawing Technische Zeichnung / Technical Drawing Technische Zeichnung / Technical Drawing Technische Zeichnung / Technical Drawing	744342 Index g 744343.1 Index f 744343.2 Index f 744344.1,2 Index f 744344.4 Index h 744345 Index f 744346 Index d 744375 744376	08.08.2008 26.01.2006 26.01.2006 24.11.2005 16.04.2006 15.11.2006 29.09.2005 02.03.2010 02.03.2010	1 1 1 2 1 1 1 1 1
Meldersockel / Detector Bases: 805590, 805591			
Betriebsanleitung / Operating Instruction Betriebsanleitung / Operating Instruction Technische Zeichnung / Technical Drawing Stückliste / Parts List Stückliste / Parts List Stückliste / Parts List Stückliste / Parts List	798932 798932.IN 744341 Index e 805590/00 805590.IN/00 805591/00 Index 0.1 805591.NU/00, Revision AA	01.2009 02.2013 03.03.2005 26.07.2004 05.02.2013 28.01.2009 09.10.2012	2 2 1 1 1 1 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 204061 vom/ dated 24.09.2014

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Stückliste / Parts List	805591.IN/00, Revision AA	05.02.2013	1
Stückliste / Parts List	772581/00 Index C	13.08.2008	2
Stromlaufplan / Circuit Diagram	772581/02 Index C	03.01.2006	1
Bestückungsplan / Component Mounting Diagram	772581/03 Index C	03.01.2006	2
Layoutplan / Tracking Layout Diagram	W120000C/15 Index C	03.01.2006	1
Layoutplan / Tracking Layout Diagram	W120000C/16 Index C	03.01.2006	1
Etikett / Label	7527 Index E	18.08.2004	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 204061 vom/ dated 24.09.2014

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Bei den Meldern Typ O²T-802374 und O²T-803374 der Serie IQ8Quad der Firma Novar GmbH handelt es sich um adressierbare Mehrfachsensormelder für den Betrieb in automatischen Brandmeldeanlagen.

Der Melder Typ O²T-802374.F ist eine baugleiche Variante für den französischen Markt. Die Ausführungen O²T-802374.NU, O²T-802374.IN, O²T-802374.VC0 und O²T-802374.VC0.IN sind baugleiche Varianten für die Anwendung in bestimmten Bereichen.

Rauch- und Wärmesensoren der Melder werden immer gemeinsam betrieben und können nicht einzeln abgeschaltet werden.

Der Mehrfachsensormelder Typ O²T-802374 verfügt über eine Kurzschlussstrennfunktion.

Der Mehrfachsensormelder Typ O²T-803374 ist eine minder bestückte Variante des O²T-802374, ohne Kurzschlussstrennfunktion.

Die folgenden Parametersätze sind Bestandteil der Anerkennung:

Kurzbeschreibung der Parametersätze	Parametersätze (von links nach rechts in ansteigender Empfindlichkeit gelistet)
langsame Reaktion, Modifikation der Parametersätze durch Benutzer möglich	ID16, ID17, ID18, ID19
normale Reaktion, Modifikation der Parametersätze durch Benutzer möglich	ID12, ID13, ID14
langsame Reaktion, T sensibel, Modifikation der Parametersätze durch Benutzer möglich	ID27, ID28, ID29
normale Reaktion, T sensibel, Modifikation der Parametersätze durch Benutzer möglich	ID20, ID4/ID23, ID5/ID24
Werkseinstellung und Sonderparameter, Modifikation der Parametersätze durch Benutzer nicht möglich	ID7, ID6, ID2, ID3, ID0

Anmerkung: Parametersätze ID23 und ID4 sowie ID24 und ID5 sind jeweils identisch.

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 204061 vom/ dated 24.09.2014

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Erläuterungen zu den Parametersätzen:

- ID0: voreingestellter Parameter ab Werk
- ID2: Einsatz in "dunstiger" Umgebung (Wasser, Öl, etc.)
- ID3: Einsatz in Tiefgaragen
- ID4: Einsatz in Hallen
- ID5: Einsatz in Reinräumen
- ID6: Einsatz bei hohen Umgebungstemperaturen
- ID7: Einsatz in Hotelzimmern

Technische Daten (nach Herstellerangaben):

Spannungsbereich (DC):	6,8 V bis 42 V
Nennspannung (DC):	19 V
Ruhestrom (mittel):	ca. 45 µA
Kommunikationsstrom:	ca. 9 mA (gepulst)
Alarmstrom :	ca. 18 mA (ohne Kommunikation)
Ansprechklasse nach EN 54-5:	B

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 204061 vom/ dated 24.09.2014

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Detectors type O²T-802374 and O²T-803374 of series IQ8Quad of the company Novar GmbH are addressable multi sensor detectors for the use in automatic fire detection and fire alarm systems.

Detector Type O²T-802374.F is an identical constructed version for the French market. Types O²T-802374.NU, O²T-802374.IN, O²T-802374.VC0 and O²T-802374.VC0.IN are identical constructed versions for the use in special ranges.

Smoke and heat sensors of the detectors are always operated together and may not be switched off separately.

Multi sensor smoke detector type O²T-802374 provides a short circuit isolating function.

Multi sensor detector Type O²T-803374 is a less equipped model of type O²T-802374 without short circuit isolating function.

The following parameter sets are part of the approval:

Brief description of parameter sets	Parameter sets (listed in increasing sensitivity from left to right)
slow reaction, users can modify the parameter sets	ID16, ID17, ID18, ID19
normal reaction, users can modify the parameter sets	ID12, ID13, ID14
slow reaction, T sensitive, users can modify the parameter sets	ID27, ID28, ID29
normal reaction, T sensitive, users can modify the parameter sets	ID20, ID4/ID23, ID5/ID24
Factory settings and special parameters, users cannot modify the parameter sets	ID7, ID6, ID2, ID3, ID0

Note: Parameter sets ID23 and ID4 as well as ID24 and ID5 are identical.

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 204061 vom/ dated 24.09.2014

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Explanations regarding the parameter sets:

- ID0: Factory setting
- ID2: Use in "hazy" environment (water, oil, etc.)
- ID3: Use in underground car parks
- ID4: Use in halls
- ID5: Use in cleanrooms
- ID6: Use in a high ambient temperature environment
- ID7: Use in hotel rooms

Technical data (acc. manufacturer's specification):

Voltage range (DC):	6,8 V to 42 V
Nominal voltage (DC):	19 V
Quiescent current (medium):	approx. 45 μ A
Communication current:	approx. 9 mA (pulsed)
Alarm current:	approx. 18 mA (without communication)
Response class acc. to EN 54-5	B